

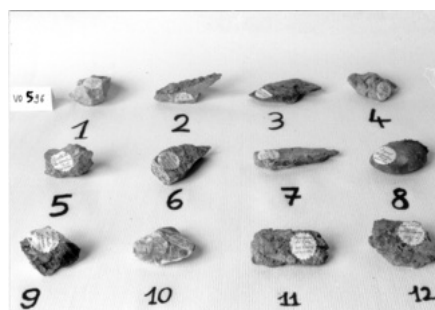
NATURE & ENVIRONNEMENT 0

Sciences naturelles et sociales	0. 0
Géologie, minéralogie	0. 000
Collections géologiques et minéralogiques	0. 000. 1
Géographie	0. 001
Représentations géographiques et morphologiques	0. 001. 4
Botanique, zoologie	0. 002
Collections botaniques	0. 002. 1
Collections zoologiques	0. 002. 2
Météorologie	0. 003
Instruments de météorologie	0. 003. 1
Savoir populaire météorologique	0. 003. 2
Chimie, alchimie	0. 004
Substances chimiques	0. 004. 1
Astronomie	0. 010
Instruments d'astronomie	0. 010. 1
Physique	0. 011
Instruments de physique	0. 011. 1
Archéologie, préhistoire	0. 1
Histoire	0. 2

NATUR & UMWELT

Natur- und Sozialwissenschaften

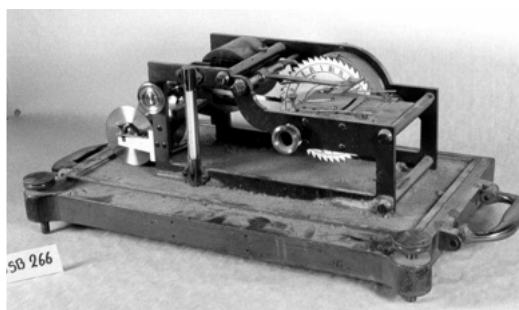
Geologie, Mineralogie
Geologische Sammlungen, mineralogische Sammlungen
Geographie
Geographische/morphologische Darstellungen
Botanik, Zoologie
Botanische Sammlungen
Zoologische Präparate und Sammlungen
Meteorologie
Meteorologische Geräte
Volkstümliche Meteorologie
Chemie, Alchimie
Chemische Stoffe
Astronomie
Astronomische Geräte
Physik
Physikalische Geräte
Ur- und Frühgeschichte
Geschichte



0.000.1
Vouvry
Inv. 596



0.001
Leuk
Inv. 496



0.003
Grand St-Bernard
Inv. 266



0.20
Saxon
Inv. 955

INDIVIDU & SOCIETE

1. 0

Personnalité et identité

1. 00

Documents personnels

1. 000

Documents personnels écrits

1. 000. 0

Documents personnels illustrés

1. 000. 1

Portraits en relief

1. 000. 11

Portraits peints

1. 000. 13

Portraits photographiques

1. 000. 14

Marques personnelles

1. 000. 2

Distinctions personnelles

1. 001

Ecrits personnels

1. 002

Souvenirs personnels

1. 003

INDIVIDUUM & GESELLSCHAFT

Persönlichkeit und Identität

Persönlichkeitsdokumente

Schriftmässige

Persönlichkeitsdokumente

Bildmässige

Persönlichkeitsdokumente

Reliefporträts

Gemalte Porträts

Photographische Porträts

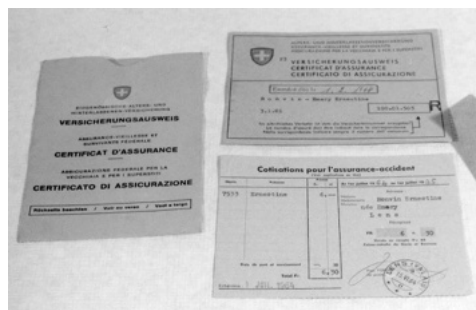
Signetmässige

Persönlichkeitsdokumente

Persönliche Auszeichnungen

Persönliche Schriftstücke

Persönliche Erinnerungstücke



1.000.0
Lens
Inv. 361



1.000.14
Vouvry
Inv. 1394



1.001
Vouvry
Inv. 560



1.003
Grand St-Bernard
Inv. 982

Habilleme nt, costume

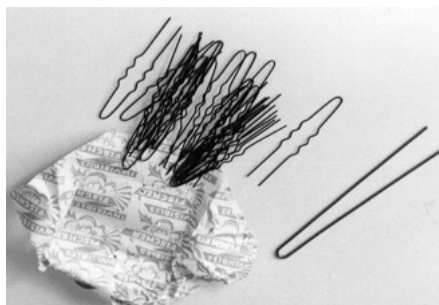
Sur-vêtements	1. 01
Sur-vêtements d'homme	1. 011
Sur-vêtements de femme	1. 011. 0
Sur-vêtements d'enfant	1. 011. 1
Sous-vêtements	1. 011. 2
Sous-vêtements d'homme	1. 012
Sous-vêtements de femme	1. 012. 0
Sous-vêtements d'enfant	1. 012. 1
Vêtements pour les intempéries	1. 012. 2
Habilleme nt du pied	1. 013
Chaussettes, bas	1. 014
Guêtres, bandes molletières	1. 014. 0
Chaussures homme	1. 014. 1
Chaussures femme	1. 014. 2
Chaussures enfant	1. 014. 3
Ceintures	1. 014. 4
Porte-monnaies, bourses	1. 015. 0
Foulards, fichus	1. 015. 1
Cols, cravates	1. 015. 2
Parures des cheveux	1. 015. 3
Coiffes, chapeaux	1. 015. 4
Chevelure artificielle	1. 015. 5
Parures et bijoux	1. 015. 6
Mouchoirs	1. 015. 7
Montres de poche	1. 015. 8
Parapluies	1. 016. 1
Cannes	1. 016. 3
Gants	1. 016. 4
Accessoires de mode	1. 016. 6
Vêtements de travail	1. 016. 7
Tabliers	1. 017
Vêtements et costumes, accessoires	1. 017. 1
	1. 019

Kleidung, Tracht

Oberkleider
Oberkleider für Männer
Oberkleider für Frauen
Oberkleider für Kinder
Unterkleider
Unterkleider für Männer
Unterkleider für Frauen
Unterkleider für Kinder
Regenkleidung
Fussbekleidung
Strümpfe, Socken
Fussbandagen, Wadenbinden
Fussbekleidung für Männer
Fussbekleidung für Frauen
Fussbekleidung für Kinder
Gürtel
Geldbeutel
Schultertücher
Halskragen, Halskrausen
Haarschmuck
Kopfbedeckungen
Perücken, künstliche Haarteile
Ansteckschmuck
Taschentücher, Mouchoirs
Taschenuhren
Schirme
Stöcke
Handschuhe
Modische Accessoires
Arbeitskleidung, Arbeitstracht
Schürzen (Arbeits-)
Übrige Kleidung und Tracht Zubehör



1.011.0
Bagnes
Inv. 176



1.015.4
Vouvry
Inv. 492



1.016.7
Lens
Inv. 924

Soins et santé

Hygiène personnelle	1. 020
Hygiène du corps et de la peau	1. 020. 0
Hygiène de la barbe	1. 020. 1
Hygiène des cheveux	1. 020. 2
Hygiène des dents	1. 020. 3
Hygiène de la main, des ongles	1. 020. 4
Hygiène du visage, maquillage	1. 020. 5
Hygiène varia	1. 020. 9

Sports et loisirs

Sports et loisirs de montagne (alpinisme et randonnée)	1. 021
Sports et loisirs aquatiques	1. 021. 0
Sports et loisirs de glace	1. 021. 1
Sports et loisirs de neige (ski)	1. 021. 2
Sports et loisirs de glisse (luge)	1. 021. 3
Sports et loisirs varia	1. 021. 4
	1. 021. 9

Santé domestique

Littérature médicale (domestique)	1. 022
Instruments médicaux (domestique)	1. 022. 1
Pharmacie (domestique)	1. 022. 3
Soins oculaires	1. 022. 5
Soins de l'ouïe	1. 023
Aides à la motricité	1. 024
Grossesse et maternité	1. 025
Alimentation du nourrisson	1. 026
	1. 026. 1

Gesundheitspflege

Persönliche Hygiene
Körper- und Hautpflegegeräte
Bartpflegegeräte
Haarpflegegeräte
Zahnpflegegeräte
Hand- und Nagelpflegegeräte
Toiletten- und Schminkartikel
Übrige hygienische Geräte

Körperliche Ertüchtigung, Sport

Wandern, Bergsteigen
Schwimmen, Tauchen
Schlittschuhlaufen
Skilaufen
Schlitten, Rodeln
Übrige körperliche Ertüchtigung, Sport

Häusliche Krankenpflege

Volksmedizinische Hausbücher
Krankenverpflegungsgeräte
Häusliche Heilmittel
Sehhilfen
Hörhilfen
Gehhilfen
Schwangerschaft, Wochenbett
Säuglings-Ernährungsgerät



1.020.0
Leuk
Inv. 275



1.020.1
Bagnes
Inv. 403



1.022.5
Vouvry
Inv. 708

Famille et parenté, généalogie

Documents familiaux héraldiques	1. 103. 0
Documents familiaux écrits	1. 103. 1
Documents familiaux illustrés	1. 103. 2
Documents familiaux (varia)	1. 103. 3

Enfance

Mobilier pour enfants	1. 110
Jouets pour enfants, d'intérieur	1. 111
Jouets pour enfants, d'extérieur	1. 112

Société

Organisation sociale	1. 20
	1. 21
Organisation paysanne (consortage)	1. 210
Organisation d'artisans	1. 211
Organisation politique	1. 212

Familienkunde, Genealogie

Héraldische Familiendokumente
Schriftmässige Familiendokumente
Bildmässige Familiendokumente
Familiendokumente (Varia)

Kinder, Kinderwelt

Kleinkindermobiliar
Kinderspielgerät (Verwendung im Haus)
Kinderspielgerät (Verwendung im Freien)

Gesellschaft

Gesellschaftliche Organisationsformen
Bäuerliche Organisationsformen (Korporationen)
Handwerks-Organisationsformen
Politische Organisationsformen



1.103.2
St-Gingolph
Inv. 243



1.110
Bagnes / Perraudin
Inv. 243



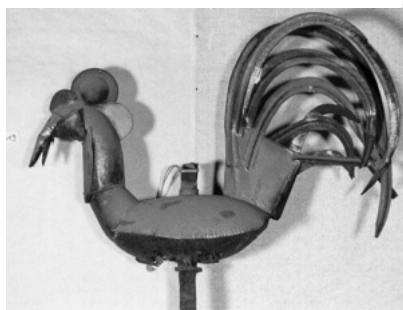
1.210
Kippel
Inv. 1318

Architecture

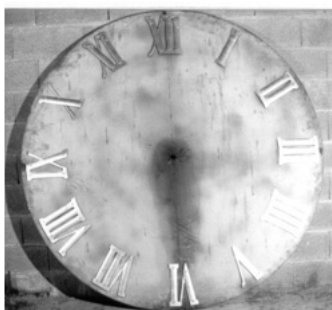
	1. 22
Constructions publiques	1. 222
Constructions hôtelières	1. 225
Constructions religieuses, extérieur	1. 226. 0
Horloges d'église	1. 226. 02
Cloches d'église	1. 226. 03
Constructions religieuses, intérieur	1. 226. 1
Construction et aménagement de bâtiments religieux annexes	1. 228

Architektur

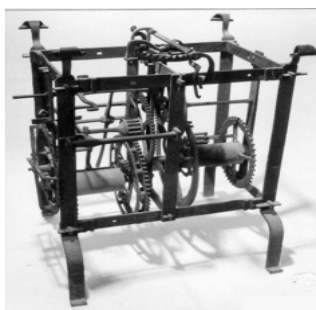
Öffentlichen Bauten
Beherbergungsbauten
Kirchliche Bauten aussen
Kirchturmuhren
Kirchenglocken
Kirchliche Bauten innen
Bauteile und Einrichtungsteile von kirchlichen Nebenbauten



1.226.0
Iséables
Inv. 319



1.226.02
Bagnes
Inv. 1018



1.226.02
Musée cantonal d'histoire
Inv. 3730



1.226.03
—
Inv. 1

Habitation (architecture)	1. 229	Wohnbauten (Architektur)
Habitation, extérieur	1. 229. 0	Wohnbauten aussen
Portes extérieures (habitation)	1. 229. 025. 0	Aussentüren von Wohnbauten (Portal)
Portes extérieures, accessoires	1. 229. 025. 3	Aussentüren von Wohnbauten, Zubehör
Entrées, accessoires (sonnettes, heurtoirs)	1. 229. 025. 4	Portalzubehör (Klingeln, Türklopfer)
Fenêtres (habitation)	1. 229. 027	Fenster (Wohnbauten)
Toits (habitation)	1. 229. 03	Dächer (Wohnbauten)
Habitation, intérieur	1. 229. 1	Wohnbauten innen
Cuisines (habitation)	1. 229. 120	Küchen (Wohnbauten)
Buanderies (habitation)	1. 229. 121	Wäscheräume, Waschküchen (Wohnbauten)
Garde-manger (habitation)	1. 229. 123. 0	Speisekammern (Wohnbauten)
Caves (habitation)	1. 229. 123. 1	Kellerräume (Wohnbauten)
Cagibis, galetas, remises (habitation)	1. 229. 124	Abstellräume (Wohnbauten)
Toilettes (habitation)	1. 229. 125.	Abtritte (Wohnbauten)
Portes intérieures (habitation)	1. 229. 17	Innentüren (Wohnbauten)
Chauffage (habitation)	1. 229. 18	Beheizungseinrichtungen von Wohnbauten
Appareillage pour le décompte: électricité, eau, gaz	1. 229. 19	Zähl- und Messapparate für Wasser, Gas, Strom (Wohnhaus)
Bâtiments agricoles (architecture)	1. 230	Landwirtschaftsbauten (Architektur)
Bâtiments pour la conservation	1. 230. 0	Landwirtschaftliche Vorratsbauten
Bâtiments pour l'entreposage	1. 230. 1	Landwirtschaftliche Fahrhabebauten
Bâtiments pour le bétail	1. 230. 2	Landwirtschaftliche Tierunterkunftsbauten (Ställe)
Bâtiments commerciaux	1. 231	Gewerbgebauten
Bâtiments industriels	1. 232	Industriebauten
Bâtiments liés au trafic routier et ferroviaire	1. 233	Verkehrsbauten (Bahn & Strasse)
Constructions génie civil	1. 234	Tiefbauten



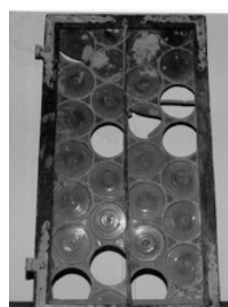
1.222
Brig
Inv. 3760



1.229.025.3
Musée cantonal d'histoire
Inv. 2934



1.229.025.3
Leuk
Inv. 15



1.229.027
Brig
Inv. 1439



1.229.120
Bagnes
Inv. 1095

AGRICULTURE & ELEVAGE (PAYSANNERIE)

2. 0

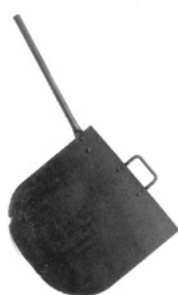
Agriculture

Travail de la terre	2. 11
Irrigation et arrosage	2. 110
Drainage	2. 111
Fumure	2. 112
Lutte contre la faune nuisible	2. 113
Herbicides, traitements	2. 114
Outils aratoires	2. 115
Outils aratoires à bras	2. 115. 0
Bêches	2. 115. 00
Bêches à dents	2. 115. 01
Houes	2. 115. 02
Houes à dents	2. 115. 03
Râteaux	2. 115. 04
Pics, pioches	2. 115. 07
Araires et charrues	2. 115. 1
Araires	2. 115. 11
Charrues (avec versoir)	2. 115. 15
Éléments d'outils aratoires	2. 115. 17
Herses	2. 115. 2
Semelles	2. 116
Soins des semences	2. 117
Récoltes, moisson et fenaison	2. 118
Outils de fauche	2. 118. 0
Accessoires pour la fauche (aiguisage)	2. 118. 1
Récoltes, ramassage	2. 118. 4
Outils à bras (récoltes)	2. 118. 40
Fourche (récoltes)	2. 118. 400
Râteaux (récoltes)	2. 118. 403
Outils mécaniques (récoltes)	2. 118. 41
Séchage (récolte)	2. 118. 6
Battage (récolte)	2. 118. 7
Outils à bras (battage)	2. 118. 70
Outils mécaniques (battage)	2. 118. 71

ACKERBAU & VIEHZUCHT (LANDWIRTSCHAFT)

Ackerbau

Feldbau allgemein
Bewässerung
Drainage, Kulturlandentwässerung
Düngung
Schädlingsbekämpfung
Unkrautvertilgung
Anbaugeräte
Anbaugeräte, von Hand geführt
Feldspaten, Grabspaten
Grabgabeln, Stechgabeln
Feldhacken, Hauen
Kärste
Feldrechen, Gartenrechen
Pickel
Pfluggeräte
Hacken
Kehrpflüge
Pflüge Einzelteile
Ackereggen
Aussaatgeräte
Saatpfleegeräte
Erntegeräte
Schnittgeräte
Schnittgeräteschärfer
Lesegeräte
Lesegeräte, von Hand geführt
Zettgabeln für Gras oder Heu
Grasrechen und Heurechen
Mechanische Lesegeräte
Erntetrocknevorrichtungen
Dreschgeräte
Dreschgeräte, von Hand geführt
Mechanische Dreschgeräte



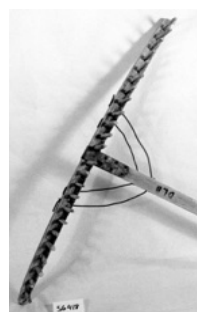
2.110
Saxon
Inv. 190



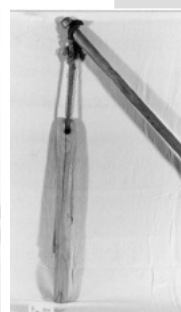
2.115.1
Saxon
Inv. 792



2.118.0
Isérables
Inv. 177



2.118.403
St-Gingolph
Inv. 418



2.118.70
Bagnes
Inv. 204

Agriculture spécialisée	2. 12	Feldbau Sonderkulturen
Cultures maraîchères et jardins	2. 120	Gemüsebau und Beerenbau, Gartenbau
Culture du chanvre et du lin	2. 121	Hanfbau und Flachsba
Viticulture	2. 122. 0	Rebbau
Vigneron	2. 122. 1	Winzer
Types de plantation	2. 122. 2	Anbaumethoden Rebbau
Outils et instruments de la viticulture	2. 122. 3	Werkzeuge und Geräte für Rebbau
Serpes pour la vigne	2. 122. 30	Rebmesser
Greffoirs pour la vigne	2. 122. 31	Rebgertel, Hippen
Sécateurs pour la vigne	2. 122. 32	Rebscheren
Scies pour la vigne	2. 122. 33	Rebsägen
Marteau pour la vigne	2. 122. 34	Stichelhämmer
Plantoirs pour la vigne	2. 122. 35	Locheisen, Sticheleisen
Pioches pour la vigne	2. 122. 36	Stosseisen, "Trite"
Pulvérisateurs	2. 122. 37	Rebenspritzen
Lutte contre la grêle	2. 122. 38	Hagelkanonen, Hagelraketen
Lutte contre le gel	2. 122. 39	Frostschutzvorrichtungen für Rebbau
Outils pour les vendanges	2. 122. 4	Geräte zur Traubenlese
Culture des arbres fruitiers	2. 123	Obstbau
Culture du tabac	2. 124	Tabakbau



2.122.1
Lens
Inv. 346



2.122.3
Eggerberg
Inv. 31



2.122.31
Isérables
Inv. 176



2.122.32
Plan-Cerisier
Inv. 40



2.122.36
Saxon
Inv. 85



2.122.37
Plan-Cerisier
Inv. 16



2.122.37
Lens
Inv. 535

Elevage	2. 20
Équidés	2. 21
Affouragement (équidés)	2. 210
Harnais d'équitation	2. 211
Harnais d'attelage (équidés)	2. 212
Soins aux équidés (vétérinaire)	2. 214
Bovins	2. 22
Affouragement (bovins)	2. 221
Etable et entretien (bovins)	2. 222
Enclos pour le bétail	2. 223
Alimentation du bétail	2. 224
Harnais d'attelage (bovins)	2. 225
Parure des bovins	2. 226
Soins aux bovins (vétérinaire)	2. 227
Traite des vaches	2. 228
Garde des bovins (alpage et pâtres)	2. 229
Ovins et caprins	2. 23
Soins aux ovins et caprins (vétérinaire)	2. 231
Parures des ovins et caprins	2. 232
Garde des ovins et caprins (alpage et pâtres)	2. 233
Porcs (suidés)	2. 25
Volaille	2. 26
Chiens et chats	2. 27
Apiculture	2. 28

Viehzucht

Pferde inkl. Saumtiere
Geräte zur Fütterung der Pferde
Reitpferdegeschirre
Zugpferdegeschirre
Pferdepfleegeräte (Veterinär)
Grossvieh, Rindvieh
Futtermahlbereitung (Grossvieh)
Stallhaltung (Grossvieh)
Einfriedung der Weidegebiete (Grossvieh)
Fütterung (Grossvieh)
Zuggeschirre (Grossvieh)
Weidezier (Grossvieh)
Grossviehpfleegeräte, (Veterinär)
Geräte zum Melken der Kühe
Hütegeräte und Hirtengeräte (Grossvieh)
Kleinvieh : Schafe, Ziegen
Kleinviehpfleegeräte und veterinärmedizinische Geräte
Weidezier für Kleinvieh
Hütegeräte und Hirtengeräte (Kleinvieh)
Schweine
Federvieh
Hunde und Katzen
Bienen



2.212
Saxon
Inv. 180



2.212
Hérémence
Inv. 1148



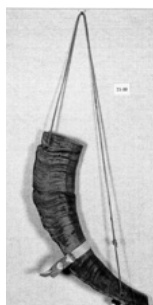
2.221
Lens
Inv. 1148



2.226
Bagnes
Inv. 211



2.228
Isérables
Inv. 62



2.233
Isérables
Inv. 88



2.28
Vissoie
Inv. 350



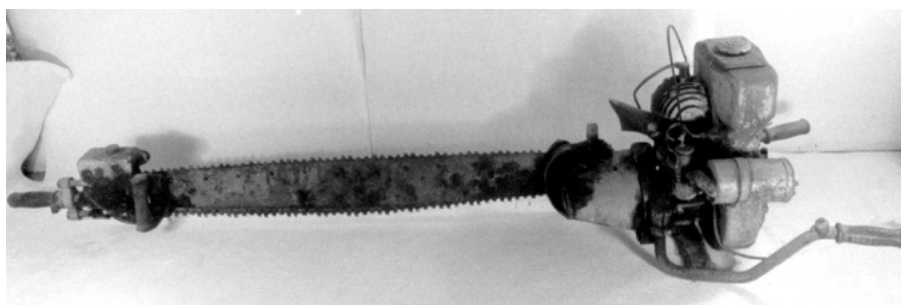
2.28
Leuk
Inv. 400

Sylviculture & bûcheronnage

	2. 3
Outils du bûcheron	2. 31
Outils de mesure (bûcheron)	2. 310
Outils de marquage (bûcheron)	2. 311
Outils d'abattage (bûcheron)	2. 315
Outils de débardage (bûcheron)	2. 321
Outils de débitage (bûcheron)	2. 330
Charbon de bois	2. 331
Résine végétale	2. 332

Forstwirtschaft

Forstwirtschaftliche Geräte
Messinstrumente für Forstwirtschaft
Geräte zur Markierung des
Fällholzes
Fällwerkzeuge
Holzrückwerkzeuge
Brennholzaufbereitung
(Holzhackerei, Holzspalterei)
Köhlerei Holzkohlengewinnung
Harzerei (Baumharzgewinnung)



2.315
Leuk
Inv. 473



2.315
Bagnes
Inv. 195



2.321
St-Gingolph
Inv. 73



2.330
Kippel
Inv. 1476

HABITATION & LOGEMENT

3. 0

Ameublement et mobilier

Coffres	3. 013. 0
Coffres (fonction spéciale)	3. 013. 1
Armoires	3. 013. 2
Armoires (forme spéciale)	3. 013. 3
Armoires composées (dressoir)	3. 013. 34
Armoires de cuisine	3. 013. 36
Tables de nuit (armoires)	3. 013. 39
Armoires (fonction spéciale)	3. 013. 4
Buffets	3. 013. 5
Commodes	3. 013. 7
Sièges	3. 014
Chaises	3. 014. 0
Chaises (fonction spéciale)	3. 014. 1
Chaises (forme spéciale)	3. 014. 2
Tabourets	3. 014. 22
Bancs	3. 014. 24
Meubles de repos	3. 015
Lits	3. 015. 1
Lits (forme et fonction spéciale)	3. 015. 2
Canapés	3. 015. 3
Tables	3. 016. 0
Tables (forme spéciale)	3. 016. 1
Tables (fonction spéciale)	3. 016. 2
Etagères et tablards	3. 016. 4
Éléments de meubles	3. 017

HAUSWIRTSCHAFT & WOHNEN**Möbel**

Truhen allgemein
Truhen Spezialgebrauch
Schränke allgemein
Schränke Spezialformen
Kredenzschränke allgemein
Küchenschränke
Nachttischschränkchen
Schränke Spezialgebrauch
Büfetts allgemein
Kommoden
Sitzmöbel
Sitzmöbel (Stühle)
Sitzmöbel Spezialgebrauch
Sitzmöbel Spezialformen
Schemel
Sitzbänke
Ruhemöbel
Betten
Betten Spezialformen und Spezialgebrauch
Kanapees, Sofas allgemein
Tische allgemein
Tische Spezialformen
Tische Spezialgebrauch
Gestelle, Regale
Einzelteile von Möbeln



3.013.0
Saas Fee
Inv. 214



3.013.4
Saas Fee
Inv. 941



3.014.1
Leuk
Inv. 461



3.015.2
Vissoie
Inv. 49

Aménagement intérieur

	3. 02
Luminaires	3. 020
Luminaires fixes	3. 020. 1
Luminaires mobiles	3. 020. 2
Lampes "simples" (graisse animale)	3. 020. 21
Lampes à cire	3. 020. 24
Lampes à huile	3. 020. 25
Lampes à pétrole	3. 020. 26
Lampes à gaz	3. 020. 27
Accessoires de luminaire	3. 020. 3

Décoration des pièces

	3. 021
Aménagement fixe	3. 021. 1
Aménagement du sol	3. 021. 10
Aménagement des fenêtres	3. 021. 11
Aménagement du plafond	3. 021. 12
Aménagement des parois	3. 021. 13
Décorations murales en relief	3. 021. 133
Cadres et tableaux	3. 021. 134
Ornements et décorations mobiles	3. 021. 2
Cages pour animaux domestiques	3. 021. 22
Meubles pour plantes et fleurs (y.c. accessoires)	3. 021. 23
Bureaux domestiques (accessoires)	3. 021. 24
Dactylographie	3. 021. 248
Récipients en bois (caissette)	3. 021. 25
Bibelots et "souvenirs"	3. 021. 3

Hausrat

Beleuchtungsgerät
Standortgebundenes Beleuchtungsgerät
Mobiles Beleuchtungsgerät
Einfache Beleuchtungsgeräte (Talg, Unschlitt)
Wachs-Beleuchtungsgerät
Öl-Beleuchtungsgerät
Petroleum-Beleuchtungsgerät
Gas-Beleuchtungsgerät
Zubehör zu Beleuchtungsgerät

Raumschmuck

Raumschmuck fixiert
Bodenschmuck
Fensterschmuck (Fenstervorhänge)
Deckenschmuck
Wandschmuck
Plastischer Wandschmuck
Wandschmuck mit Rahmen
Raumschmuck beweglich
Kleintierkäfige
Blumenständer (samt Zubehör)
Büro Privatbereich (samt Zubehör)
Mechanische Schreibhilfen, Schreibmaschinen
Zierbehältnisse aus Holz
Zierobjekte (Kunstgewerbe, Souvenir)



3.020.25
Brig
Inv. 494



3.020.03
Vouvry
Inv. 543



3.021.22
Grand St-Bernard
Inv. 967



3.021.252
Kippel
Inv. 128

Instruments chronométriques

	3. 022
Horloges solaires	3. 022. 1
Sabliers	3. 022. 2
Horloges à contrepoids	3. 022. 3
Horloges à ressort	3. 022. 4

Instruments calorifiques

	3. 023
Instruments pour chauffer le lit	3. 023. 1

Lingerie

	3. 024
Lingerie pour le corps	3. 024. 0
Lingerie pour le lit	3. 024. 1
Lingerie de table	3. 024. 2

Zeitmessgeräte

Sonnenuhren
Sanduhren
Gewichtsuhren
Spiralfederuhren

Wärmegeräte

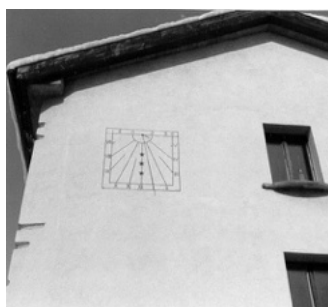
Bettwärmegeräte

Wäschevorräte

Leibwäsche
Bettwäsche
Tischwäsche (Tischtücher, Servietten)



3.022
Grand St-Bernard
Inv. 274



3.022.1
Brig
Inv. 1897



3.022.2
Kippel
Inv. 968



3.022.4
Lens
Inv. 163



3.022.4
Vissoie
Inv. 25

Ustensiles de cuisine

Ustensiles pour griller, rôtir	3. 107. 0
Ustensiles pour puiser	3. 107. 1
Ustensiles pour remplir	3. 107. 2
Ustensiles pour brasser	3. 107. 3
Ustensiles pour trancher	3. 107. 4
Ustensiles pour filtrer	3. 107. 5
Ustensiles pour presser	3. 107. 6
Ustensiles pour mouler	3. 107. 7
Ustensiles pour couper	3. 107. 8
Couteaux de cuisine	3. 107. 80
Couteaux spéciaux	3. 107. 81
Couteaux à râper	3. 107. 83
Couteaux à pain	3. 107. 86
Ustensiles pour casser	3. 107. 9
Ustensiles pour broyer	3. 108. 0
Ustensiles pour moudre	3. 108. 1
Ustensiles pour sécher	3. 108. 2
Ustensiles pour aiguiser	3. 108. 3
Ouvre-boîte	3. 108. 5
Ouvre-bouteille	3. 108. 6
Récipients pour conserver	3. 109
Récipients de conservation en bois	3. 109. 0
Récipients de conservation en céramique	3. 109. 1
Récipients de conservation en verre	3. 109. 3
Récipients de conservation en métal	3. 109. 4
Récipients de conservation en osier	3. 109. 5
Récipients de conservation en textile	3. 109. 6

Küchengeräte

Bratgeräte, Röstgeräte
Schöpfgeräte
Einfüllgeräte
Umrührgeräte
Tranchiergeräte
Seih-Vorrichtungen
Küchenpressen
Kuchenmodel und Sturzformen (Hausgebäck)
Küchenschneidegeräte
Küchenmesser
Küchenmesser Spezialformen
Scheibelgeräte, Raffelgeräte, Reibegeräte
Hartbrotschneidegeräte
Brechgeräte und Knackgeräte
Zerstossgeräte für Küchenzwecke
Küchenmühlen, Handmühlen
Küchen-Dörrgeräte
Messerschärfgeräte
Konservendosenöffner
Korkenzieher, Zapfenzieher
Vorratsbehältnisse für Haushaltzwecke
Vorratsgefäße aus Holz
Vorratsgefäße aus Irdenware
Vorratsgefäße aus Glas
Vorratsbehältnisse aus Metall
Vorratsbehältnisse aus Korbgeflecht
Vorratssäcke, Küchensäcke



3.107.0
Hérémence
Inv. 542



3.107.3
Vouvry
Inv. 615



3.107.81
Vouvry
Inv. 374



3.109.1
Bagnes
Inv. 076 a

Hospitalité et hôtellerie

	3. 11
Vaisselle pour le service à table	3. 114
Vaisselle pour servir les aliments	3. 114. 0
Vaisselle en céramique pour servir les aliments	3. 114. 00
Vaisselle en bois pour servir les aliments	3. 114. 01
Vaisselle en métal pour servir les aliments	3. 114. 02
Vaisselle en verre pour servir les aliments	3. 114. 04
Vaisselle pour servir les boissons	3. 114. 1
Vaisselle en céramique pour servir les boissons	3. 114. 10
Vaisselle en bois pour servir les boissons	3. 114. 11
Vaisselle en métal pour servir les boissons	3. 114. 12
Vaisselle en verre pour servir les boissons	3. 114. 14

Bewirtung

Anrichtegeschirr
Gedeck zum Anrichten (Essgeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Irdenware (Essgeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Holz (Essgeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Buntmetall (Essgeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Glas, aus Kristall (Essgeschirr)
Gedeck zum Anrichten (Getränkegeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Irdenware (Getränkegeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Holz (Getränkegeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Buntmetall (Getränkegeschirr)
Gedeck zum Anrichten aus Glas (Getränkegeschirr)



3.114.00
Saxon
Inv. 58



3.114.02
Sierre étain
Inv. 303



3.114.1
Vouvry
Inv. 319



3.114.14
Musée cantonal
d'histoire

Couverts individuel	3. 115	Essbesteck, Speisebesteck (Individuell)
Couteaux de table	3. 115. 0	Speisemesser, Tischmesser
Fourchettes de table	3. 115. 1	Speisegabeln, Tischgabeln
Cuillères de table	3. 115. 2	Speiselöffel, Tischlöffel
Couvert individuel pour manger (assiettes)	3. 116	Essgeschirr, Speisegeschirr individuell
Assiettes de céramique	3. 116. 0	Essgeschirr aus Irdenware
Assiettes en bois	3. 116. 1	Essgeschirr aus Holz
Assiettes en métal	3. 116. 2	Essgeschirr aus Metall
Couvert individuel pour boire	3. 117	Trinkgeschirr (Individuell)
Gobelets	3. 117. 2	Trinkbecher, Trinkschalen
Gobelets de céramique	3. 117. 20	Trinkbecher aus Irdenware
Gobelets en bois	3. 117. 21	Trinkbecher aus Holz
Gobelets en métal	3. 117. 22	Trinkbecher aus Buntmetall
Gobelets de verre, cristal	3. 117. 24	Trinkbecher aus Glas, aus Kristall
Tasses	3. 117. 3	Tassen
Accessoires de table	3. 118	Tafelzubehör
Réchauds (accessoires de table)	3. 118. 0	Speisewarmhaltevorrichtungen
Poivrier et salière	3. 118. 2	Pfeffer- und Salzgeschirr
Vaisselle de table pour l'huile et le vinaigre	3. 118. 3	Ölgeschirr und Essiggeschirr
Vaisselle de table pour sauces, confitures et condiments	3. 118. 4	Konfitürengefässe, Gewürzdosen, Saucieren



3.115
Kippel
Inv. 1066



3.117.24
Hérémence
Inv. 984



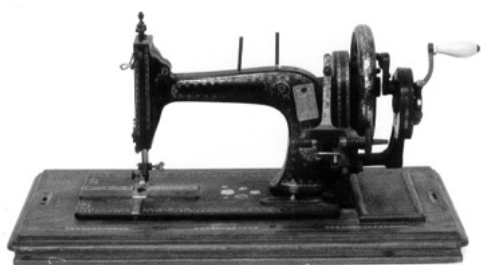
3.118.2
Grand St-Bernard
Inv. 457

Travaux manuels et à l'aiguille

Couture, raccommodage (travaux domestiques)	3. 12
Tricot (travaux domestiques)	3. 120
Broderie (travaux domestiques)	3. 121
Nettoyages (travaux domestiques)	3. 122
Lessive (travaux domestiques)	3. 13
Etendage	3. 130
Repassage	3. 130. 4
Récurage	3. 130. 5
Nettoyage des vêtements et des chaussures	3. 131
	3. 132

Handarbeit, Nadelarbeit

Nähen, Flicken
Stricken
Sticken
Reinemachen
Wäschemachen
Tröcknehilfen
Pressgeräte, Bügelgeräte
Aufwischen, "Kehren", Fegen
Kleiderpflege, Schuhpflege



3.120
Saxon
Inv. 387



3.130
Lens
Inv. 593



3.130.5
Evolène
Inv. 154



3.131
Hérémence
Inv. 360



3.132
Vouvry
Inv. 1109

ARTISANAT & INDUSTRIE

4. 0

Production de matière première

4. 1

Terre et pierre (production)

4. 10

Minerai (production)

4. 111

Plâtre (production)

4. 112

Sel minéral (production)

4. 113

Production alimentaire

4. 12

Farine de céréales

4. 120

Traitement des céréales (minoterie)

4. 120. 2

Nettoyage des céréales à bras

4. 120. 200

Nettoyage des céréales mécanique

4. 120. 201

Stockage des céréales

4. 120. 3

Moulins à bras

4. 120. 40

Moulins mécaniques

4. 120. 42

Produits carnés

4. 121

Chasse

4. 121. 0

Armes de chasse

4. 121. 01

Munitions de chasse

4. 121. 02

Pêche

4. 121. 1

Jus de fruits

4. 122

Encavage (vin et fruits)

4. 122. 1

Broyage des fruits (encavage)

4. 122. 2

Pressurage à bras (encavage)

4. 122. 3

Pressurage mécanique (encavage)

4. 122. 4

Vinification (encavage)

4. 122. 6

Huiles végétales

4. 123

**HANDWERK,
GEWERBE & INDUSTRIE****Rohstoffproduktion**

Erde und Steine (Produktion)

Erze (Produktion)

Gips (Produktion)

Mineralsalze (Produktion)

Nahrungsmittelproduktion

Getreidemehl

Getreideaufbereitung

Hand-Getreidereinigungsgeräte

Mechanische

Getreidereinigungsgeräte

Vorratsbehältnisse für

Getreidekörner

Handreibmühlen und

Handdrehmühlen

Mechanische Getreidemühlen

Konsumfleisch

Jagd

Jagdwaffen, Jagdgewehre,

Sauspässe, Hirschfänger

Munition für Jagd-Feuerwaffen

Fischerei

Fruchtsäfte

Weinkelterei, Obstsaftkelterei

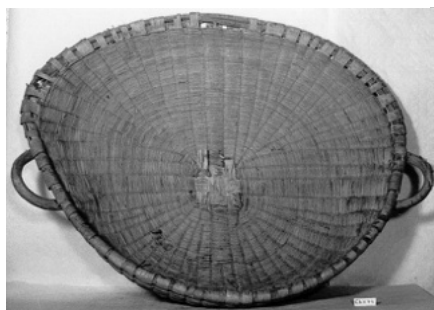
Schnitzeln des Pressgutes

Quetschen des Pressgutes

Weinpressen, Mostpressen

Keltreigeräte

Pflanzenöle



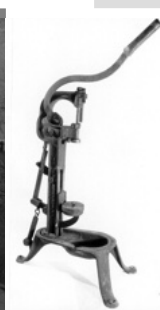
4.120.200
Sierre
Inv. 74



4.121.01
Grand St-Bernard
Inv. 727



4.122.4
Salgesch
Inv. 2



4.122.6
Saxon

Fibres textiles

Chanvre et lin	4. 13
Rouissage des fibres	4. 130
Séchage des fibres	4. 130. 1
	4. 130. 2
Brisement des fibres	4. 130. 3
Broyage des fibres	4. 130. 4
Nettoyage des fibres	4. 130. 5
Peignage des fibres	4. 130. 6
Laine	4. 131.
Tonte de la laine	4. 131. 0
Cardage de laine	4. 131. 1
Soie	4. 132
Papier	4. 142

Textilfasern

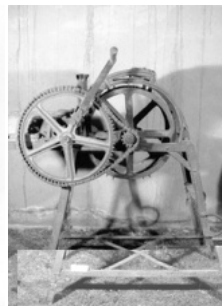
Hanffasern und Flachsfasern
Anlagen zum Einumpfen ("Roosen")
Anlagen zum Hitzetröcknen ("Darren")
Geräte zum Vorbrechen ("Quetschen")
Geräte zum Brechen der Hanfstengel und Flachsstengel
Geräte zum Reinigen ("Schwingen")
Geräte zum Kämmen ("Hecheln")
Woolfasern
Abscheren der Rohwolle, Schafschur
Krempeln (Kardieren) der Woolfasern
Seidenfasern
Papier



4.130.5
Kippel
Inv. 744



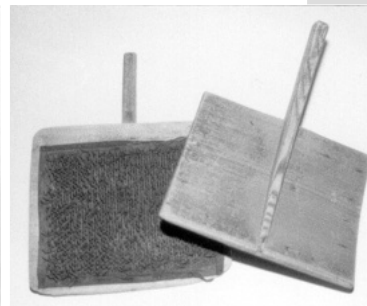
4.130.4
Héremence
Inv. 228



4.130.6
Bagnes
Inv. 739



4.131.0
Isérables
Inv. 120



4.131.1
Brig
Inv. 3434 a, b

Transformation des matières premières (manufacture et industrie) 4. 2

Industrie de la terre et de la pierre 4. 20

Industrie de la construction (terrassément et maçonnerie) 4. 200

Taille de la pierre 4. 201

Pierre ollaire 4. 202

Poterie, céramique, fabrication des fours 4. 203

Tuilerie, carrelage 4. 204

Autres artisanats de la terre et de la pierre 4. 205

Industrie de panification 4. 21

Boulangerie 4. 210

Laboratoire de boulanger 4. 210. 1

Préparation de la pâte à pain (industrielle) 4. 210. 2

Marques à pain (industrielles) 4. 210. 3

Cuisson du pain (industrielle) 4. 210. 5

Pâtisserie (industrielle), confiserie 4. 211

Rohstoffverarbeitung (Manufaktur und Industrie)

Erdenverarbeitung und Steinverarbeitung

Baugewerbe (Hochbau und Tiefbau)

Steinhauerei, Bildhauerei

Lavezsteinbearbeitung,

Lavezsteindreherei

Hafnerei, Töpferei, Ofenmacherei

Ziegelei, Fliesenmacherei

Übrige erdenverarbeitende und steinverarbeitende Gewerbe

Getreideverarbeitung

Bäckerei, Brotbäckerei

Werkstatteinrichtung Bäckerei

Teigzubereitungsgeräte

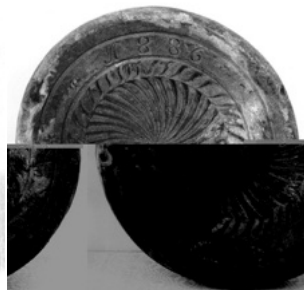
Teigstichstempel

Backofengeräte

Spezialbäckerei, Konditorei



4.200 4.202
Bagnes Lens
Inv. 434 Inv. 235



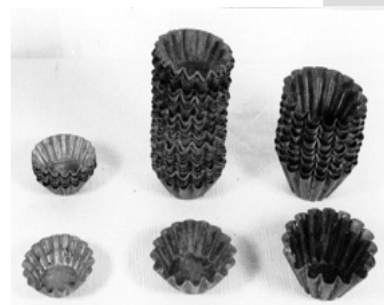
4.210.3
Kippel
Inv. N 3



4.210.5
Saxon
Inv. 67



4.211
Saxon
Inv. 327



4.211
Grand St-Bernard
Inv. 912

Industrie du bois

4. 22

Tonnellerie

4. 221

Atelier du tonnelier

4. 221. 1

Outils pour mesurer, tracer

4. 221. 2

Outils pour serrer, presser, fixer

4. 221. 3

Outils pour tailler, percer, scier

4. 221. 4

Outils pour raboter, limer

4. 221. 5

Outils pour taper, enfoncer

4. 221. 6

Outils varia

4. 221. 7

Echantillons, ébauches

4. 221. 8

Scierie

4. 222

Outils à bras (2 personnes)

4. 222. 1

Outils mécaniques (scie hydraulique)

4. 222. 3

Holzverarbeitung**Küferei**

Werkstatteinrichtung Küferei

Werkzeuge zum Messen und Anreissen

Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten

Schneidende Werkzeuge

Werkzeuge zum Schaben und Glätten

Schlagwerkzeuge

Übrige Werkzeuge und Geräte

Halbfabrikate und Warenmuster

Sägerei

Zweimann-Zugsägerei

Mechanische Gattersägerei
(Sägemühlen)

4.221.2
Isérables
Inv. 226



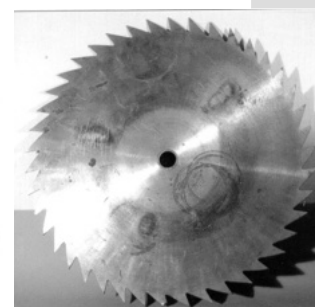
4.221.3
Plan-Cerisier
Inv. 106



4.221.4
Zermatt
Inv. 510 a



4.222.1
Brig
Inv. 449



4.222.3
Bagnes
Inv. 184

Menuiserie, ébénisterie	4. 223	Schreinerei, Tischlerei
Atelier du menuisier, de l'ébéniste	4. 223. 1	Werkstatteinrichtung Schreinerei, Tischlerei
Outils pour mesurer, tracer	4. 223. 2	Werkzeuge zum Messen und Anreissen
Outils pour serrer, presser, fixer	4. 223. 3	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten
Outils pour tailler, percer, scier	4. 223. 4	Schneidende Werkzeuge
Outils pour raboter, limer	4. 223. 5	Werkzeuge zum Schaben und Glätten
Outils pour taper, enfoncer	4. 223. 6	Schlagwerkzeuge
Outils varia	4. 223. 7	Werkzeuge Varia
Échantillons, ébauches	4. 223. 8	Halbfabrikate und Warenmuster
Charronnage, tournage sur bois	4. 224	Wagnerei, Drechslerei
Atelier du charron, du tourneur sur bois	4. 224. 1	Werkstatteinrichtung Drechslerei, Wagnerei
Outils pour mesurer, tracer	4. 224. 2	Werkzeuge zum Messen und Anreissen
Outils pour serrer, presser, fixer	4. 224. 3	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten
Outils pour tailler, percer, scier	4. 224. 4	Schneidende Werkzeuge
Outils pour raboter, limer	4. 224. 5	Werkzeuge zum Schaben und Glätten
Outils pour taper, enfoncer	4. 224. 6	Schlagwerkzeuge
Outils varia	4. 224. 7	Werkzeuge Varia
Échantillons, ébauches	4. 224. 8	Halbfabrikate und Warenmuster



4.223.1
Leuk
Inv. 41



4.223.4
Hérémente
Inv. 144 c



4.223.4
Saas Fee
Inv. 132



4.224.1
Bagnes
Inv. 737

Charpenterie

	4. 225
Atelier du charpentier	4. 225. 1
Outils pour mesurer, tracer	4. 225. 2
Outils pour serrer, presser	4. 225. 3
Outils pour tailler, percer, scier	4. 225. 4
Outils pour raboter, limer	4. 225. 5
Outils pour taper, enfoncer	4. 225. 6
Outils varia	4. 225. 7
Échantillons, ébauches	4. 225. 8

Autres industries du bois

4. 226

Industrie de la corne et des os

4. 23

Zimmerei

Werkstatteinrichtung Zimmerei
Werkzeuge zum Messen und Anreissen
Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten
Schneidende Werkzeuge
Werkzeuge zum Schaben und Glätten
Schlagwerkzeuge
Zimmerei Varia
Halbfabrikate und Warenmuster

Übrige holzverarbeitende Gewerbe**Hornverarbeitung,
Beinverarbeitung**

4.225.2
Brig
Inv. 418



4.225.4
Evolène
Inv. 95



4.226
St-Gingolph
Inv. 386 / 1



4.226
Riederalp
Inv. 164

Boucherie, charcuterie	4. 240
Abattoir, aménagement	4. 242
Outils pour l'abattage	4. 243
Outils pour découper la viande	4. 244
Outils pour fabriquer les saucisses	4. 245
Outils de boucherie varia	4. 246

Industrie du cuir	4. 25
Tannerie, maroquinerie	4. 251

Ganterie	4. 252
Sellerie	4. 253

Cordonnerie	4. 254
Atelier du cordonnier	4. 254. 1
Outils pour mesurer, tracer	4. 254. 2
Outils pour serrer, presser	4. 254. 3
Outils pour couper, percer	4. 254. 4
Outils pour lisser, polir	4. 254. 5
Outils pour taper, enfoncer	4. 254. 6
Outils varia	4. 254. 7
Echantillons, ébauches	4. 254. 8

Metzgerei, Wursterei
Schlachthaus-Einrichtung
Geräte zur Schlachtung
Geräte zur Fleischzerlegung
Geräte zur Wurstfabrikation
Metzgerei und Wursterei Varia

Lederverarbeitung
Lederverarbeitung (inkl. Lederfärbung)
Handschuhmacherei
Sattlerei

Schuhmacherei
Werkstatteinrichtung Schuhmacherei
Werkzeuge zum Messen und Anreissen
Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten
Schneidende Werkzeuge
Werkzeuge zum Schaben und Glätten
Schlagwerkzeuge
Übrige Werkzeuge
Halbfabrikate, Warenmuster



4.243
Saas Fee
Inv. 506



4.245
Grand St-Bernard
Inv. 927



4.254.2
Saxon
Inv. 481 A-G

Industrie du métal	4. 26	Metallverarbeitung
Maréchalerie (et cerclage des roues)	4. 261	Huf- und Wagenschmiede
Forge, taillanderie, serrurerie	4. 262	Schmiede, Schlosserei
Atelier de serrurier (forge)	4. 262. 1	Werkstatteinrichtung Schmiede, Schlosserei
Outils pour mesurer, tracer	4. 262. 3	Werkzeuge zum Messen und Anreissen
Outils pour serrer, presser, fixer	4. 262. 4	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten
Outils pour forger, plier, frapper	4. 262. 5	Formgebende Werkzeuge
Outils pour couper, percer	4. 262. 6	Schneidende Werkzeuge
Outils pour limer, polir	4. 262. 7	Werkzeuge zum Schaben und Glätten
Outils pour poinçonner, marquer	4. 262. 8	Prägezeichen und Herstellermarken
Échantillons, ébauches	4. 262. 9	Halbfabrikate, Warenmuster



4.262.1
Bagnes / Forge
Inv. 292



4.262.4
Gr. St-Bernard
Inv. 67



4.262.6
Gr. St-Bernard
Inv. 1197



4.262.7
Bagnes / Forge
Inv. 223



4.262.9
Bagnes / F.
Inv. 223

Autres industries du métal

4. 263

Pierres à aiguiser (meules)	4. 263. 0
Mécanique de précision	4. 263. 2
Fonderie (fonte & coulage)	4. 263. 4
Dinanderie (laiton)	4. 263. 41
Chaudronnerie, rétamage (coulage des cloches)	4. 263. 42
Fonderie de l'étain	4. 263. 43
Atelier pour fonte de l'étain	4. 263. 431
Outils pour mouler, former (modèles)	4. 263. 432
Outils pour couper	4. 263. 434
Outils pour polir	4. 263. 435
Outils pour plier, battre, façonner	4. 263. 436
Outils pour marquer, inscrire	4. 263. 437
Echantillons, ébauches	4. 263. 438

Übrige metallverarbeitende Gewerbe

Schleifsteine
Feinmechanik
Metallgiesserei
Gelbgiesserei (Messinggiesserei)
Rotgiesserei (inkl. Glockengiesserei)
Zinngiesserei
Werkstatteinrichtung Zinngiesserei
Gussformen und Model
Schneidende Werkzeuge
Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten
Formgebende Werkzeuge
Herstellermarken
Halbfabrikate, Warenmuster



4.263.0
Saxon
Inv. 349



4.263.431
Sierre
Inv. 465



4.263.4
Brig
Inv. 279



4.263
Monthey
Inv. 104



4.263.43
6
Sierre

Industrie laitière

Fabrication du beurre	4. 272
Coulage et filtrage du lait	4. 272. 0
Montée de la crème	4. 272. 1
Écrémage	4. 272. 2
Battage de la crème	4. 272. 3
Mise en forme du beurre	4. 272. 4
Fabrication du fromage	4. 273
Chauffage du lait	4. 273. 0
Encaillage du lait	4. 273. 1
Décaillage du lait	4. 273. 2
Mise en forme du fromage	4. 273. 3
Affinage du fromage	4. 273. 4
Fabrication du sérac	4. 274
Transformation du lait de chèvre	4. 275

Industrie du textile

Filage	4. 281. 0
Filage à la quenouille	4. 281. 1
Filage au rouet	4. 281. 2
Filage mécanique	4. 281. 3
Tordage	4. 282
Dévidage	4. 283
Ourdissage	4. 284
Tissage	4. 285
Tissage manuel	4. 285. 1
Tissage mécanique	4. 285. 2
Tricotage mécanique	4. 286
Corderie	4. 287
Autres métiers du textile	4. 288

Milchverarbeitung

Butterbereitung
Seihen der Milch
Aufrahmen der Milch
Abrahmen der Milch
Buttern
Formen der Butter
Käsebereitung
Erwärmen der Milch
Gerinnen der Milch
Brechen der Milch
Formgebung des Frischkäses
Reifung des Käses
Ziegerbereitung
Ziegenmilchverarbeitung

Textilfaserverarbeitung

Spinnerei (Berufskunde)
Handspinnerei mit Spindel
Handspinnerei mit Spinnrad
Mechanische Spinnerei,
Spinnmaschinen
Zwirnerei
Winderei
Zettlerei
Weberei
Handweberei
Mechanische Weberei
Strickerei
Seilerei
Übrige Textilfaserverarbeitung



4.272.1
Vouvry
Inv. 621 / 622



4.272.3
Saxon
Inv. 43



4.281.1
Saas Fee
Inv. 233



4.283
Brig
Inv. 462

Transformation de la matière première, autres métiers

	4. 29
Brasserie	4. 290. 0
Distillerie	4. 290. 1
Reliure	4. 290. 2
Brosse et balai (artisanat)	4. 290. 3
Couvreur	4. 290. 4
Imprimerie	4. 290. 5
Verrerie	4. 291. 0
Chapellerie	4. 291. 2
Joannerie (travail du cristal)	4. 291. 3
Pelleterie	4. 291. 4
Peinture (artisanat)	4. 292. 0
Confection (textile)	4. 292. 1
Photographie	4. 292. 3
Savonnerie	4. 293. 0
Travail de la paille	4. 293. 1
Travail du tabac	4. 293. 2
Travail de l'or	4. 293. 3
Travail de la cire	4. 293. 4

Secteur commercial et services

	4. 3
Coiffeur	4. 300
Aménagement du magasin (commerce)	4. 311
Machines à écrire et à calculer	4. 312
Balances (commerciales)	4. 313
Arguments de vente (publicité)	4. 315
Services industriels (électricité, eau, gaz)	4. 32
Électricien	4. 320
Services et prestations varia	4. 39
Colportage	4. 390
Services ambulants	4. 391

Übrige rohstoffverarbeitende Gewerbe

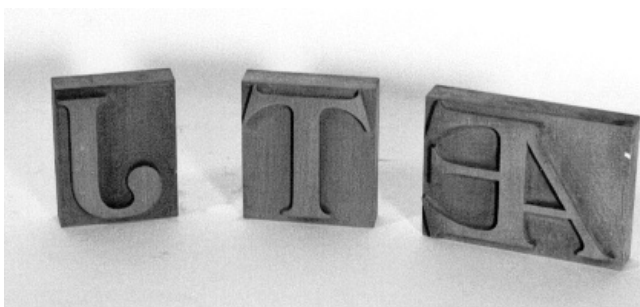
Bierbrauerei
Branntweindestillation
Buchbinderei
Bürsten- und Besenbinderei
Dachdeckerei
Druckerei
Glasverarbeitung
Hutmacherei
Kristallschleiferei
Kürschnerei
Malerei, Malerhandwerk
Massschneiderei, Konfektionsschneiderei
Photographengewerbe
Seifensiederei
Strohflechtere (Strohflechtindustrie)
Tabakblätterverarbeitung
Vergolderei
Wachsverarbeitung

Dienstleistungsgewerbe

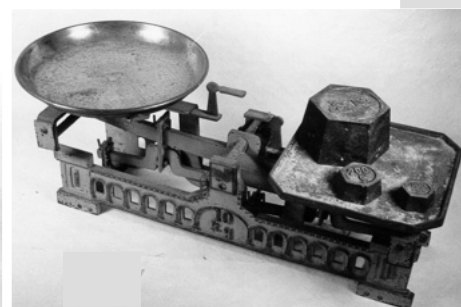
Friseurgewerbe
Einrichtung der Verkaufsmagazine
Mechanische Rechen- und Schreibhilfen
Waagen (sämtliche Typen)
Werbematerial für Verkaufsmagazine
Energie und Infrastruktur (Strom, Gas, Wasser)
Elektriker
Übrige Dienstleistungsgewerbe
Strassenfeilträger, Hausiererei
Ambulante Dienstgewerbe



4.290.1
Vissoie
Inv. 301



4.290.5
Saxon
Inv. 729 a-c



4.313
St-Gingolph
Inv. 171

TRANSPORT

5. 0

Portage humain

5. 20

Portage à bras

5. 200

Panier, corbeille (portage à bras)

5. 200. 0

Sacs (portage à bras)

5. 200. 2

Coffres (portage à bras)

5. 200. 3

Récipients, seau (portage à bras)

5. 201. 0

Récipients pour la boisson

5. 201. 1

(tonnelets, gourdes)

Portage sur les épaules

5. 202

Portage sur le dos

5. 204

Récipients pour le portage à dos

5. 205

Portage par plusieurs personnes

5. 207

Portage animal

5. 21

Transport par halage

5. 3

Transport par traînage

5. 4

Traîneaux pour matériaux

5. 40

Traîneaux pour personnes

5. 41

TRANSPORT**Traggeräte für Personen**

Handtraggeräte

Henkelkörbe

Handtragtaschen, grosse

Handkoffer, Reisekoffer (aus Leder, Stoff, Rohrgeflecht usw.)

Traggefässe, Eimer

Trag- und Trinkgefässe
(Trinkfässchen, Feldflaschen)

Schultertraggeräte

Rückentraggeräte

Rückentraggefässe

Traggeräte für zwei (bzw. mehrere)

Träger

Traggeräte für Lasttiere**Schleifvorrichtungen****Schlittenfahrzeuge**

Schlitten für Materialtransport

Schlitten für Personentransport



5.20
Bagnes
Inv. 893



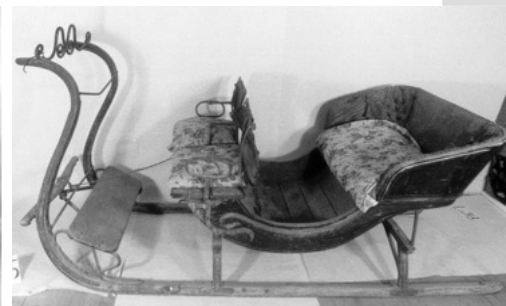
5.200.0
Sierre
Inv. 76



5.201.0
Saas Fee
Inv. 244



5.204
Zermatt
Inv. 120



5.41
Leuk
Inv. 435

Véhicules à roues	5. 5	Radfahrzeuge
Vélocipèdes	5. 50	Fahrräder
Voitures	5. 51	Wagen
Traction à une roue	5. 510	Einradwagen
Traction humaine à deux roues	5. 511	Zweiräderwagen zur Fortbewegung durch Personen
Traction animale à deux roues	5. 512	Zweiräderwagen zur Fortbewegung durch Zugtiere
Traction animale à quatre roues	5. 513	Vierräderwagen zur Fortbewegung durch Zugtiere
Traction humaine à quatre roues	5. 514	Vierräderwagen zur Fortbewegung durch Personen
Éléments de voiture	5. 515	Einzelteile von Wagen, Wagenzubehör
Traction ferroviaire	5. 6	Schienenengebundene Radfahrzeuge
Traction à moteur	5. 7	Motorfahrzeuge
Transport aquatique	5. 8	Wasserfahrzeuge
Transport aérien (aéronefs)	5. 9	Luftfahrzeuge



5.50
Monthey
Inv. 340



5.510
Bagnes
Inv. 1071



5.513
Salgesch
Inv. 287

US & COUTUMES

6. 0

Calendrier et rituel

Cycle annuel	6. 100
Coutumes hivernales	6. 11
St-Nicolas, 6 décembre	6. 111
L'Avent	6. 112
Noël	6. 113
St-Sylvestre et Nouvel An	6. 114
Les Rois et l'Epiphanie	6. 115
Coutumes printanières	6. 13
Carnaval et masques	6. 130
Dimanche des Rameaux et Semaine Sainte	6. 135
Pâques	6. 136
Ascension	6. 138
Pentecôte	6. 139
L'inalpe	6. 140
Coutumes estivales	6. 15
Fête-Dieu (2e jeudi après la Pentecôte), processions de la Fête-Dieu	6. 151
St-Jean (24 juin)	6. 152
Assomption (15 août)	6. 153
Fêtes sur l'alpe	6. 160
Coutumes automnales	6. 17
La Toussaint (1er novembre)	6. 170
La St-Martin (11 novembre)	6. 172
Fêtes de la moisson	6. 181
Foires d'automne	6. 182

BRAUCHTUM**Kalendares Brauchtum (allgemein)**

Jahr, Jahreseinteilung
Winter-Brauchtum
St. Nikolaus, 6. Dezember
Advent
Weihnachten
Silvester und Neujahr
Epiphanias, Dreikönige
Frühlings-Brauchtum
Fasnacht, Maskenlaufen
Palmsonntag und Karwoche
Ostern
Auffahrt, Christi Himmelfahrt
Pfingsten
Alpbestossungsbrauchtum
Sommer-Brauchtum
Fronleichnam (2. Donnerstag nach Pfingsten):
Fronleichnamsprozessionen
Johannistag (24. Juni)
Mariae Himmelfahrt (15. August)
Alpbetriebsbrauchtum
Herbst-Brauchtum
Allerheiligen (1. November)
Martini (11. November)
Ernte-Abschlussfeiern
Herbstmärkte



6.10
Hérémente
Inv. 995



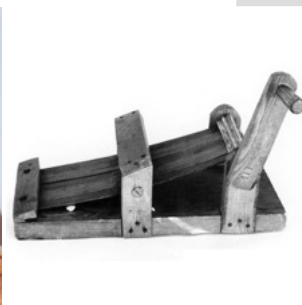
6.111
Kippel
Inv. ...



6.113
Musée cantonal d'histoire
Inv. 223



6.130
Kippel
Inv. 826



6.135
Vissoie
Inv. 388

Ages de la vie (us et coutumes)

Naissance, baptême	6. 201
Enfance et adolescence	6. 202
Maturité confessionnelle	6. 203
Service militaire	6. 204
Vie professionnelle	6. 205
Mariage	6. 206
Décès et funérailles	6. 208

Jeux et divertissements

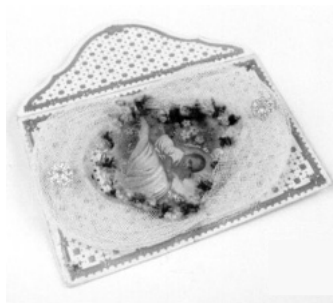
Jeux et fêtes populaires	6. 211
Groupes associatifs (sociabilité)	6. 212
Chorales (chant)	6. 212. 0
Sociétés instrumentales	6. 212. 2
Instruments de musique	6. 212. 21
Idiophones	6. 212. 211
Membranophones	6. 212. 212
Chordophones	6. 212. 213
Aérophones	6. 212. 214
Instruments électroniques de musique	6. 212. 215
Sociétés de tir	6. 212. 3
Sociétés de lutte	6. 212. 4
Sociétés d'étudiants et de "jeunesse"	6. 212. 5
Sociétés de théâtre	6. 212. 6
Cercles de lecture	6. 212. 7
Sociétés de sport et de gymnastique	6. 212. 8
Jeux de société	6. 214
Plaisir du tabac	6. 217
Art populaire	6. 22

Lebensaltersbedingtes Brauchtum

Geburt, Taufe
Kindheit und Adoleszenz
Konfessionelle Mündigkeit
Militärdienstzeit
Berufsleben
Verehelichung
Tod und Begräbnis

Spiel, Unterhaltung

Fest- und Volksvergnügungen
Gesellige Vereinigungen
Gesangvereine
Instrumentalisten-vereinigungen
Musikinstrumente
Idiophone
Membranophone
Chordophone
Aerophone
Elektrophonische Instrumente
Schützenvereine, Standschützen-Gesellschaften
Schwingervereine
Studentenvereinigungen, Burschenschaften
Theatervereine, Dramaturgische Vereine
Lesezirkel
Turn- und Gymnastikvereine
Gesellschaftsspiele, Partnerspiele
Tabakgenuss
Volkstümliche Kunstübung



6.201
Vouvry
Inv. 735



6.208
Saxon
Inv. 640



6.212.214
Leuk
Inv. 518



6.217
Monthey
Inv. 179

CULTE & CROYANCE

7. 0

Confession catholique

Mobilier des églises et chapelles

7. 00

7. 000

Ornementation murale

7. 000. 1

Meubles de bâtiments

7. 000. 2

Meubles à offrandes (troncs)

7. 000. 3

Baptistères

7. 001. 2

Bénitiers

7. 001. 3

Autels

7. 002

Croix

7. 003

Croix d'églises

7. 003. 0

Croix pectorales

7. 003. 01

Croix commémoratives

7. 003. 02

Croix à l'extérieur

7. 003. 03

Croix fixées sur un socle

7. 003. 07

Objets de recueillement

7. 004

Icônes et emblèmes chrétiens

7. 004. 0

Figures religieuses isolées

7. 004. 1

Figures de l'Ancien Testament

7. 004. 10

Figures du Nouveau Testament

7. 004. 11

Figures du Christ

7. 004. 110

Figures de Marie

7. 004. 111

Figures des Saints

7. 004. 112

Représentations d'événements
bibliques

7. 004. 2

KULT & GLAUBE**Katholische Kirche**Kirchen- und Kapellenausstattung
katholisch

Wandschmuck aus Kirchen

Mobiliar aus Kirchen

Opferstöcke, Opferbüchsen

Taufsteine

Weihwasserbehältnisse

Altäre

Kreuze

Verschiedene Kirchkreuze

Brustkreuze, Pektoralkreuze

Gedenkkreuze

Feld-, Wegkreuze

Standkreuze

Kirchliche Andachtsgegenstände

Christliche Ikonographie und
EmblematikEinzeldarstellungen biblischer
Figuren

Figuren des Alten Testaments

Figuren des Neuen Testaments

Christus, ikonographisch

Maria, ikonographisch

Heilige, ikonographisch

Darstellungen biblischer
Geschehnisse7.000.2
Bagnes
Inv. 9507.000.3
Hérémece
Inv. 4137.003.7
Saas Fee
Inv. 823

Instruments liturgiques	7. 005	Liturgisches Gerät
Récipients pour les ablutions des mains	7. 005. 0	Ablutionsgefäße für liturgische Händewaschung
Clochettes d'autel	7. 005. 1	Altarglöckchen
Récipients pour l'huile bénite	7. 005. 2	Behältnisse für Heiliges Öl
Récipients pour les cendres (Mercredi des cendres)	7. 005. 3	Aschenschalen (für den Aschermittwoch)
Crosses épiscopales	7. 005. 6	Bischofsstäbe
Ustensiles pour fabriquer les hosties	7. 006. 1	Hostieneisen
Tables des concordances	7. 006. 3	Kanontafeln
Calices et ciboires (vin et pain de messe)	7. 006. 4	Kelche und Ciborium (Brot und Wein für die Messe)
Cierges liturgiques	7. 006. 6	Kerzen für liturgische Zwecke
Luminaires liturgiques	7. 007. 1	Leuchter für liturgische Zwecke
Ostensoirs	7. 007. 6	Monstranzen, Ostensorien
Objets pour les processions	7. 007. 9	Prozessionsgerät
Encensoirs	7. 008. 0	Rauchfässer
Tabernacles	7. 008. 1	Tabernakel, Altartabernakel
Objets pour le baptême	7. 008. 2	Taufgerät, katholisch
Parements liturgiques	7. 010	Paramente
Vêtements liturgiques	7. 010. 1	Liturgische Gewänder
Reliques et reliquaires	7. 011	Reliquien und Reliquiare
Ouvrages liturgiques (et fragments)	7. 014	Einbände (inkl. Fragmente) liturgischer Bücher, katholisch
 Ordres et couvents	 7. 015	 Orden und Klöster



7.005.0
Gr. St-Bernard
Inv. 529



7.005.1
Kippel
Inv. 503



7.006.1
Kippel
Inv. 437



7.010.1
Kippel
Inv. —



7.011
Grand St-Bernard
Inv. 791

Piété populaire	7. 016	Volksfrömmigkeit, katholisch
Bibles	7. 016. 1	Bibeln, katholisch
Littérature de dévotion et d'élévation	7. 016. 2	Katholische Andachts- und Erbauungsliteratur
Livres de chant catholiques	7. 016. 3	Kirchengesangsbücher, katholisch
Dévotion domestique	7. 016. 4	Häusliche Andachtsstätten
Figures pieuses domestiques	7. 016. 5	Volkstümliche Andachtsfigürchen für häusliche Zwecke
Images pieuses domestiques	7. 016. 6	Volkstümliche Andachtsbilder, katholisch
Objets de piété domestiques	7. 016. 7	Gegenstände persönlicher Andacht
Pèlerinages	7. 017. 0	Wallfahrten
Objets votifs	7. 017. 01	Votive
Images votives	7. 017. 010	Bildvotive, Votivbilder
Objets votifs en métal	7. 017. 011	Eisenvotive
Objets votifs en bois	7. 017. 012	Holzvotive (gestaltmässig)
Objets votifs en cire	7. 017. 014	Wachsvotive
Habits du pèlerin et accessoir	7. 017. 02	Pilgertracht und Zubehör
Souvenirs du pèlerin	7. 017. 03	Wallfahrtsandenken
Processions d'intercession et d'action de grâce	7. 017. 1	Fürbitte- und Dankprozessionen
Confréries religieuses	7. 017. 2	Religiöse Bruderschaften
Amulettes, talismans	7. 017. 3	Amulette, Talismane
Confession réformée	7. 02	Kirche, reformiert
Mobilier de bâtiments protestants	7. 020	Kirchenausstattung, reformiert
Instruments liturgiques de l'église réformée	7. 021	Kirchliches Gerät, reformiert
Piété populaire réformée	7. 022	Volksfrömmigkeit, reformiert
Autres religions chrétiennes	7. 03	Übrige christliche Konfessionen
Religions non chrétiennes	7. 1	Nichtchristliche Religionen
Islam	7. 10	Islam
Judaïsme	7. 11	Judentum
Superstitions	7. 2	Aberglauben
Magie	7. 24	Magie



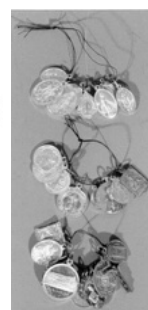
7.016.2
Bagnes
Inv. 501



7.016.4
3
Kippel



7.016.7
Vouvry
Inv. 723



7.017.03
Kippel
Inv. 1371



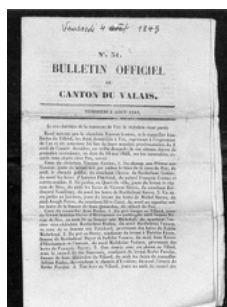
7.017.010
Saas Fee
Inv. 761

AUTORITE & POUVOIR PUBLIC 8. 0

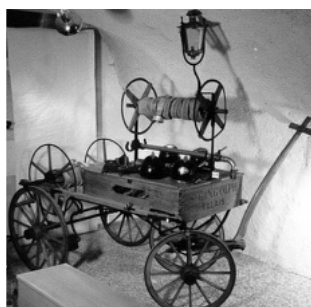
Autorités fédérales	8. 00
Autorités cantonales	8. 01
Autorités communales	8. 02
Devoirs et services publics	8. 1
Service du feu	8. 100. 0
Equipement du pompier	8. 100. 01
Instruments d'extinction	8. 100. 02
Equipement du ramoneur	8. 100. 05
Police de la sécurité	8. 100. 1
Police des frontières, douanes	8. 100. 3
Police de la route	8. 100. 4
Entretien des ponts et chaussées	8. 100. 40
Protection civile	8. 101
Santé publique	8. 11
Service hospitalier	8. 111
Service médical (y.c. sage-femme)	8. 112
Service pharmaceutique	8. 113
Service des pompes funèbres	8. 115

OBRIGKEIT & BEHÖRDEN

Landesbehörden
Standesbehörden (kantonale Behörden)
Kommunale Behörden (Gemeinde)
Behördliche Aufgaben
Feuerpolizei
Dienstausrüstung der Feuerpolizei
Feuerlöschgeräte
Arbeitsgeräte des Schornsteinfegers
Sicherheitspolizei
Grenzpolizei
Strassenpolizei
Werkzeuge und Geräte des Strassenunterhaltsdienstes
Katastrophenhilfswesen
Gesundheitswesen
Spitalwesen, Krankenhauswesen
Arztwesen- und Hebammenwesen
Apothekenwesen
Bestattungswesen



8.01
Isérables
Inv. 329



8.100.02
St-Gingolph
Inv. 397



8.100.1
Brig
Inv. 3530



8.113
Musée
cantonal



8.113
d'histoire
Inv. 1604

Instruction publique

8. 12

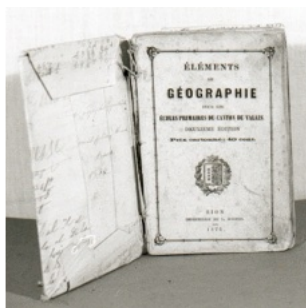
Jardins d'enfants	8. 121
Écoles primaires	8. 122
Mobilier scolaire	8. 122. 2
Fournitures didactiques scolaires	8. 122. 3
Effets de l'écolier/ère	8. 122. 5
Certificats et diplômes scolaires	8. 122. 6
Travaux scolaires	8. 122. 7
Ecoles professionnelles	8. 123
Écoles secondaires	8. 124
Écoles supérieures (université)	8. 125
Musées, collections didactiques	8. 126
Institutions éducatives	8. 127

**Erziehungswesen,
Unterrichtswesen**

Kindergärten
Volksschulen
Schulmobiliar
Klassen-Lehrmittel
Schülereffekten
Schulprämien, Zeugnisse,
Schülerauszeichnungen
Schülerarbeiten
Berufsschulen- und Fachschulen
Maturitätsschulen (Mittelschulen)
Hochschulen (Universitäten usw.)
Lehrsammlungen, Museen
Erziehungsanstalten



8.122.2
Saxon
Inv. 754



8.122.3
Bagnes
Inv. 519



8.122.5
Vouvry
Inv. 747



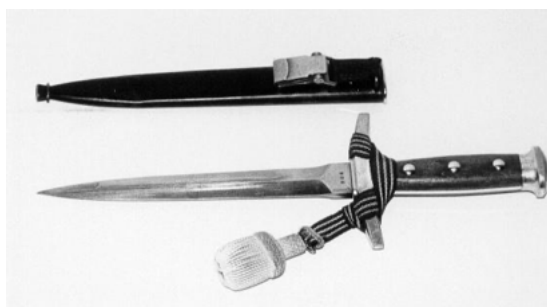
8.126
Saxon
Inv. 905

Service militaire

Organisation militaire	8. 13
Armement	8. 130
Armes blanches (de poing)	8. 131
Armes à hampe	8. 131. 1
Boucliers	8. 131. 2
Armures	8. 131. 4
Casques militaires	8. 131. 6
Arcs et arbalètes	8. 131. 7
Armes à feu à bras/à l'épaule	8. 131. 8
Fusils varia	8. 131. 9
Fusils à répétition	8. 131. 90
Armes à feu de poing	8. 131. 95
Revolvers	8. 132. 0
Pistolets automatiques	8. 132. 05
Grenades à main	8. 132. 06
Munitions militaires	8. 132. 1
Habits militaires	8. 132. 2
Couvre-chefs militaires	8. 133. 0
Accessoires (en cuir) militaires	8. 133. 4
Chaussures militaires	8. 133. 6
Sacs militaires (effets personnels)	8. 133. 7
Distinctions militaires	8. 133. 8
Équipements des troupes spécialisées	8. 134
	8. 135

Militärwesen

Militärorganisation
Militärische Bewaffnung
Griffwaffen (Hieb- und Stichwaffen)
Stangenwaffen
Schilder
Harnische
Helme
Bogen und Armbrüste
Handfeuerwaffen
Gewehre Varia
Repetiergewehre
Faustfeuerwaffen
Revolver
Selbstladepistolen
Handgranaten
Munition für Feuerwaffen
Militär Beleidung (Uniform)
Militär-Kopfbedeckungen
Uniform-Lederzeug
Militär-Fussbekleidung
Militär-Tragtaschen, Tragsäcke
Militärische Distinktionszeichen
Spezialausrüstungen der einzelnen Waffengattungen



8.131.1
Koppel
Inv. 1436



8.131.9
5
Saxon



8.132.2
Grand St-Bernard
Inv. 657



8.133.0
Saxon
Inv. 610

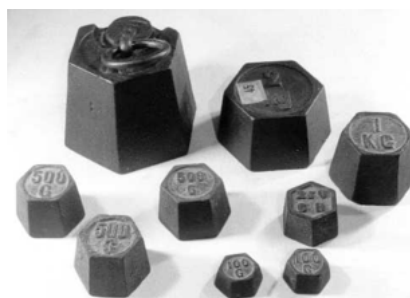
Monnaie	8. 140	Geldwesen, Münzen
Frappe de la monnaie	8. 141	Münzprägung
Poids et mesures	8. 150	Masse und Gewichte
Etalon de longueur	8. 152. 0	Längenmasse
Etalon de surface	8. 152. 1	Flächenmasse
Etalon de volume	8. 152. 2	Kubikmasse, Hohlmasse
Etalon de volume pour liquides	8. 152. 21	Hohlmasse für Flüssigkeiten
Etalon de mesure pour solides (céréales, fruits secs)	8. 152. 22	Hohlmasse für Getreide und Trockenfrüchte
Etalon de poids	8. 153	Gewichte
Marché (étals)	8. 154	Marktstände, Verkaufsstände
Poste et communications	8. 16	Postwesen- und Kommunikationswesen
Poste (courrier)	8. 160	Postwesen
Trains (CFF et autres compagnies)	8. 161	Eisenbahnwesen (SBB und andere Gesellschaften)
Transports publics (autres que le train)	8. 162	Übrige öffentliche Verkehrsmittel
Télégraphe, téléphone, télécopie	8. 163	Telegraph, Telephon, Telex
Radiodiffusion	8. 164	Rundspruch, Radio
Télédiffusion	8. 165	Fernsehen, Television
Enregistrement du son et de l'image	8. 166	Ton- und Bildwiedergabe
Informatique	8. 167	Informatik
Droit et exécutions pénales	8. 2	Rechtssprechung und Strafvollzug
Code civil	8. 20	Rechtssprechung
Code pénal	8. 21	Strafvollzug



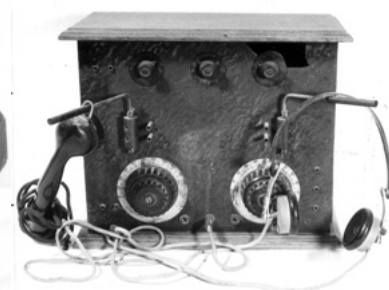
8.150
Saxon
Inv. 866



8.152.2
2
Saxon



8.153
Leuk
Inv. 45



8.163
Saxon
Inv. 716